THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII.—No. 37 SATURDAY, MAY 11, 1963 Toronto, Ont.

Nisei Housewife Wins $1,000 in Recipe Contest

TORONTO.—A recipe for Japanese fish balls, submitted to a contest sponsored by the Star Weekly, won a publicity-shy Nisei mother of six a $1,000 cheque for first prize and a weekend trip to Toronto for a glimpse of big city life.

With her five older children at school and the youngest at home, Mrs. Kunimoto's life in the little southern Alberta town of Taber (pop. 4,000) was busy but predictable.

There was always things planned ahead for her to do. This was particularly true one week recently when she had made plans to take her 9-year-old son, Dennis, to Lethbridge, 20 miles away, for a dental appointment.

Suddenly, however, a mid-week phone call changed her routine. Not only did she have to take Dennis to the dentist, but that Saturday she also took her first airplane ride; flew 2,000 miles to Toronto; thrilled to her first visit to a big city since the war; took her first subway ride; grew accustomed to the constant popping of flash bulbs and the clicking of shutters of ever present photographers —and received a cheque for $1,000.

How do you react when you've won $1,000 and have been invited to spend a weekend in Toronto? Well, if you're quiet-spoken, publicity-shy Hisaye Kunimoto, you first hesitate about leaving home. However, with you're boys intend on the idea of you seeing a hockey game at the Gardens, and with the persuasion of your husband to accept, soon you find yourself many miles and several provinces away from home and being treated "like a queen" for a wonderful weekend.

Born 30 miles north of Vancouver, Hisaye Kunimoto is as adept at cooking the Japanese dishes her husband, Shinyuki, prefers as she is at preparing the macaroni dishes and potatoes and gravy her children like. Her hometown is, in fact, known for the "Oriental Cuisine" recipe book published by the Ladies' Auxiliary of the Taber Buddhist Association and 5,000 copies at $1.25 have ben sold across Canada during the past three years.

Japanese Training Ship To Visit Vancouver

VANCOUVER.—The 2300-ton Japanese training ship "Kaio Maru" will visit Vancouver on June 24 with a crew of 150. She will remain in harbor for 10 days and the crew will take part in many activities while in Vancouver.

The training windjammer, captained by Mr. Ginzo Tanaka of Tokyo, will leave Yokohama today (May 11) and spend 41 days crossing the Pacific before arriving in Victoria on June 21. She will make her formal entry into Vancouver harbour three days later.

The Vancouver JCCA is expected to extend an invitation to the crew to attend the annual community picnic which will take place on July 1st at Bella Cola Park.

This is the second visit of a Japanese training ship of this kind. The first was the "Nippon Maru" in June of 1958, also to Vancouver.

AT HIGH PARK

2nd Cherry Festival on May 26

TORONTO.—In late March or early April, the cherry trees of Japan bloom in all their glory. It is a time for merry-making as the people sit or walk beneath the showers of falling blossoms and observe the annual rites of "sakura-matsuri."

About this time of year, in Canada, we are still in the midst of enjoying our winter sports, such as curling and skiing, and avidly looking forward to the Stanley Cup Play-offs.

When April showers have come to many other lands, and brought with it the sweet smells and fresh sounds of Spring, the people of Toronto are still being buffeted by howling winds and driving snow. In Toronto, April showers come in May.

And with May and the arrival of Spring, so come the cherry blossoms of High Park with a sudden burst of pink-white beauty. But their stay is all too short as Spring breezes blow them into oblivion within a few short days.

In 1962, on the shores of Grenadier Pond in High Park, the blossoms of the two thousand cherry trees presented to Toronto by the City of Tokyo, bloomed nicely for a day or two in mid-May.

Although the Cherry Blossom Festival Day did not coincide with the best day for admiring the blossoms, the Festival was greatly appreciated, all the same, by the large crowd, and especially by the senior citizens of the Japanese Canadian community.

For this year, a tentative date has been set to hold the Festival at High Park on Sunday, May 26. The following odoris are planned: Sakura Ondo, Soran Bushi, Sado Okesa, Omoide No Enoshima, Okazaka Ondo, Totchaka Jinsei, Hanagasa Ondo, Tanko Bushi.

A cordial invitation to come out and practice the odoris with them, in preparation for the Festival, is extended to the public by these Odori groups, who will take part in the event.

Mitsuba-kai, Mrs. Ryoji, 636-5008; Sakura-kai, Mrs. Tsujimoto, AM. 7-1432 and Suzuran-kai (Hamilton), Mrs. Izumi, FU. 5-9674.

To be able to admire the cherry blossoms at the park, hear festive music, watch graceful dances and take part in the dances, on a Spring afternoon in Toronto, can make this city a wonderful place.

Japanese Canadian Night At Parliament St. Library

By JESSIE YABU

TORONTO. — A Japanese-Canadian evening will be presented at the Parliament Street branch of the Toronto Public Libraries on Monday, May 13 at 8:30 p.m. This evening will display many facets of the Japanese Community which will interest both the occidental and oriental people.

The exhibition will be filled with music, dancing and poetry. Miss Hope Handa, a Toronto Librarian, will represent the musical portion by playing several tunes on the Koto.

A traditional folk dance (Odori) will be performed by Miss Esther Hotta and a film, "Children's Songs of Japan" will be shown in colour.

Mr. Loyd Hunt will demonstrate the oriental art of flower arranging.

An architectural model of the Japanese Canadian Centre, now under construction in Flemingdon Park, will be on dispay. Mr. Roy Shin, a member of the Board of Directors will give an informal talk on the Centre which is expected to be opened in the early fall.

Unknown to many Japanese-Canadians, the Public Library has a collection of various Japanese books, "The story of Genji" and "Manyo no utsukushisa alarashi sa," both of which have been translated into English and are available to the public.

The Parliament Street Branch of the Toronto Public Libraries is located at 408 Parliament St., at the corner of Gerrard St.

More Canadians Visit Japan Each Year

OTTAWA. — More and more Canadians seem to be visiting Japan these days. So says the monthly bulletin of the Japanese Embassy in Ottawa.

Although the nation's Tourist Industry Bureau has no specific records on the number of Canadians entering the country, it says that the number of foreign visitors is increasing by 30 percent a year, and more than half of the travellers are from North America.

There were 278,000 visitors to Japan in 1962, divided about half between business travellers and tourists.

This number was about six times greater than the 43,700 who visited Japan from abroad in 1957, and the Tourist Industry Bureau predicts that the 1962 total will be doubled to 550,000 visitors in 1964, the year of the Tokyo Olympics.

Spring and fall seem to be the most popular seasons for visitors to Japan, and another trend is that more and more people are staying in Japanese style inns. In 1959, 84 visitors out of every 100 stayed at western-style hostelries, but now the percentage is reduced to 78 with 22 percent staying in Japanese style accommodation.

Biculturalism Ideas Sought From Ethnic Groups

WINNIPEG. — A member of the new Federal Liberal Cabinet has invited all of the country's ethnic groups to submit their ideas to the forthcoming inquiry on biculturalism.

"It must be recognized that national unity is a matter for all Canada, not just one Province," said Veterans Affairs Minister Roger Teillet in an interview.

Referring to Prime Minister Pearson's plan for a commission on biculturalism, Mr. Teillet said he would have preferred to call it a commission on national unity.

He said he hopes all areas of Canada and "certainly all the new races that have come to Canada since Confederation" will make representations to the proposed commission.

"We would want to know the thinking of every race," he said.

Mr. Teillet said there is a danger that Quebec may secede from Confederation unless there is concrete action to reaffirm the bicultural aspect of the nation.

He said the province now is going through a serious social and economic revolution. He said the revolution was so serious that in some nations it would mean a real upheaval.

The French-speaking member for predominantly French-speaking St. Boniface, a part of metropolitan Winnipeg, said that within another generation Quebec will be the most socially and economically advanced area on the continent.

Mr. Teillet said that if Quebec should break away from Confederation, then other areas, such as the Maritimes, also would want to secede.

He said, though, that "thinking" Quebec leaders wish to keep the province a part of Canada.

He said that in the 1930s there was a determined movement in western Canada to have the three prarie provinces leave Confederation and join the United States.

Point Blank

By HOWARD IKEBUCHI

Help! I'm Surrounded — By Girls!

THE girls with whom I share the same employer, (a large hospital) are a motely group of interesting females. Since our Personnel Department, as far as I know, has no restrictions in their recruitment program that limit the size or appearance of female-employees, the girls at the hospital range in description from the very beautiful to the, er—shall I say, less attractive. Some are tall, others short; some are lean, others—well let's face it, quite adipose. Particularly, each of them is unique as they mark the personality scale from the [illegible] introvert to the locquacious extrovert.

In carrying out my humble and stipulated duties at this institution, I have the dubious pleasure of working in close association with les femmes of every mood and description. After six pious years acting the precarious role of the lone male in an all-female office, I have been subject to much good-natured teasing, from male and female co-workers alike, concerning my presumedly naughty behaviour with the girls. I would hestitate, and find it somehow difficult, to agree with most of these tiresome jestors that it is a sans souci experience to be an only male amongst many females.

Quite the contrary. This is not to say, however, that I would much prefer the company of members of my own sex, but to point out to these presumptuous bores—for that is what they are—that, aside from the obvious and natural sensuous attraction of being in close physical proximity of girls, the amenities are few, and the pitfalls many, for a lone male.

So little do they know!

In the six years that I have spent quietly observing the human female in a work environment, I can now candidly disclose some of my [illegible] acquired knowledge and record, for the reader, some of my [illegible] moments spent with the girls.

The initial months of my recruitment into the secret world of women was, for me, a period of confused adjustment and injury to my masculine ego. I would venture to add that the girls themselves underwent a similar process at my intrusion into their sanctuary. Although I came knowingly unprepared for hospital work, I discovered, also, that I was semper paratus to the role of the lone male. On the contrary, I felt a tyro—which I honestly was—and learned [illegible] about girls—and life—through many embarrassing [illegible] of trial and error.

continued on page seven

Lost: One Actress

Japanese Actress Fails To Arrive In Montreal

Special to The New Canadian

MONTREAL.—Where's Machiko Kyo?

Reporters and airlines officials were asking the question here after the Japanese film actress **failed to board a Montreal-bound Trans-Canada Airlines flight Tuesday in London.**

TCA officials said Miss Kyo's last known port of call was Copenhagen. She had been expected to arrive in Montreal Tuesday afternoon and go on to Toronto today. Thence to New York, and presumably, home. In Montreal she had a room booked at the Laurentian Hotel.

Japanese consulate general officials here were even less in the know about Miss Kyo's travels. A spokesman speculated that she might have attended a film festival in Europe or have made a personal appearance for a premiere of one of her pictures.

"In any case, her plans to visit Canada must be unofficial," the consulate man said. "We'll do what we can if she needs any help here, but we haven't even **been notified about her trip.**"

Underwater Fujiyama

TOKYO.—Two big undersea mountains—one of them looking like an "underwater Mount Fuji"—have been discovered by Japanese oceanographers in the **eastern part of the Indian Ocean.**

Mother's Day Message

"Honour thy father and thy mother: that thy days may be long upon the land which the Lord thy God giveth thee." (Exodus 20:12)

Although Orientals would be the last of any racial group to be reminded of the above commandment, it does not hurt to have our filial responsibility brought home to us on Mother's Day—and not only on this day but every day. For, as St. Paul predicted: "This know also, that in the last days perilous times shall come. For men shall be lovers of their own selves, covetous, boasters, proud, blasphemers, disobedient to parents, unthankful, unholy. . . . . ." (II Timothy 3:1,2) parental respect is rapidly losing ground each year in our society and even among the Niseis and Sanseis. It was not only revealing but disgusting to read of a Toronto man striking his own mother last year. It is equally alarming to read of juvenile delinquency and hooliganism amongst young Japanese Americans in California.

On the other hand, it is still a beautiful sight to see an older Nisei drive his aged mother to church on Sundays or to go to Chinatown on Mother's Day and see the crowds reverencing and honouring their mothers. Even so glorious a king like Solomon showed highest respect for Bathsheba, his mother (I Kings 2:20). And the third word of Jesus—as He hung there dying on the cross—was, "Woman, behold thy son. . . . Son, behold thy mother. . ." A true Israelite to the end—He supported His widowed mother till He was thirty, and even in His dying breath He provides a home for Mary.) This is more than beautiful; it is the fulfillment of the fifth commandment!

By the Rev. E. S. Yoshida, Minister
Toronto Nisei Gospel Church

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, MAY 12, 1963
10:30 A.M.—Religious School
11:00 A.M.—MORNING SERVICE
"Mother"
2.00 P.M.—Japanese Language Service
Parent's Day Service — "Parent of the Year" Award
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, MAY 12, 1963
11:30 A.M., English Language Service
Sunday School
Christian Family Sunday
The Reverend Minoru Stephen Takada, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
328 Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

Wood-Chip (Sudare) Calendars
HAND PAINTED SCENERIES IN COLOUR
5 Sizes and 18 Sceneries to Choose From
ASK FOR OUR ILLUSTRATED CALENDAR LEAFLET AND PRICE LIST
Paramount Trading Co., Ltd.
733 Danforth Ave., Toronto
PHONE: HO. 3-7831

Models Highlight Successful Fashion Show

TORONTO. — A tremendous success for the fourth consecutive year, the Toronto Dana provided an evening of entertainment to a full house at the recently held annual Spring Fashion Show.

Proud mothers, grandmothers and aunts, saw their youngsters parade in crisp cottons, playsuits, party dresses and Sunday bests. Each outfit was the result of the many hours which they spent carefully and expertly stitching.

Our young misses displaying their usual charm won much applause, as they modeled the free and easy sport togs of the latest bathing suits, silk or cocktails and gay casuals. The flower of the Japanese community, they are welcomed year after year.

Everyone there agreed, that age meant very little when "smartness" was concerned when they viewed the elder ladies in their latest spring ensembles. No longer must grandmother dress to look like "grandmother" when she can be as chic as her daughter or granddaughter.

The special surprise featured the latest in women's fad — wigs. Gayly colored wigs in orange, purple, yellow, etc. were fashioned by the young men. Each stylishly dressed in "shirts" complete with matching handbags, shoes and inch long eyelashes, they brought a roar of approval from the audience.

The grand finale was "grand" in the true sense of the word. A traditional Japanese wedding gown in pure white silk, complete with a magnificent "uchikake" headdress and accessories captivated those present with its splendor. In sharp contrast, yet equally lovely, was a Canadian bride in silk satin and lace.

As the East and West met in all their radiance, it can indeed be said that the evening came to a beautiful end.

Personal Notes Across Canada

Marriages

UNO-FUJIKAWA

SALMON ARM, B.C. — Miss Yuriko Fujikawa, daughter of Mr. and Mrs. Suyekichi Fujikawa of Notch Hill, B.C. and Kazuyuki Uno, son of Mr. and Mrs. Yoshiyuki Uno of Oakland, California were married on April 27, 1963 at Salmon Arm First United Church by the Rev. Swallow.

Reception followed at the Hotel Mount Villa in Salmon Arm.

* * *

HALTERMAN-SHIGEHIRO

LETHBRIDGE, Alta. — Miss Emiko Shigehiro, daughter of Mr. and Mrs. Otoichi Shigehiro of Lethbridge and Del Halterman of Calgary were married on May 4, 1963 at the Lethbridge Buddhist Church with the Rev. Y. Kawamura officiating.

Reception took place at the Lotus Inn following the ceremony.

Obituaries

KAMITOMO

RAYMOND, Alta. — Mrs. Ai Kamitomo of Raymond, passed away on May 3, 1963 at Raymond hospital. Tsuya was held on May 5 at the Raymond Buddhist Church and funeral service was held on May 5. Interment followed at Temple Hill Cemetery.

* *

Anniversary

TAIJI

WINFIELD, B.C. — Mr. and Mrs. Toyokichi Taiji celebrated their 50th wedding anniversary with more than 120 friends and relatives at the Lotus Gardens in Vernon, B.C. The couple have two children and seven grandchildren.

Sessue Hayakawa To Star On Route 66

LOS ANGELES. — Japanese actor Sessue Hayakawa has arrived in the United States for a guest starring role in the Screen Gems television series "Route 66."

The popular actor arrived in Los Angeles recently aboard a Japan Air Lines flight and left almost immediately for a Florida location shooting of "Two Strangers And An Old Enemy."

Hayakawa will return to Japan when filming is completed.—

Win A House

TOKYO.—Millions of Japanese living in squalid or cramped quarters are pinning their hope for improvement on a lucky number. The Japan Housing Corporation draws lucky numbers from time to time giving the winner the privilege of a modern home.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3321 — Res: RO. 7-3427

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO
T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
if no answer call — 233-3869
TORONTO

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1605
366-5388 OX. 8-2280 (Res.)

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
● SAKURA RICE
● MARUKIN SHOYU
● VINEGAR
● SUGAR
● EGGS
● SUKIYAKI MEAT
● MANJU
● MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士!
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
NOW SERVING BUSINESSMEN'S LUNCHEONS
ONLY $1.00
11 NOON TO 4 P.M.
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

素浪人 梅津長門 109

柴田錬三郎

三つのもの

『月江さん――』

貞寶は、態度をあらためた。

『思い出して頂きたい。あなたは、ご両親について誰かの口から、なにか――暗示でもよい。きいたことはありませんでしたかな？』

月江は、そうきかれて、記憶力をそのことにあつめようと、じつと、膝のわが手をみつめていたが、

『思い出せませぬ。……わたしも、幼い頃から、両親のことを知りたいと思って育ててくれた庭番夫婦や、あの加平から、いくどとなくきき出そうと致しましたが……ただ、ご主人様からお預りしている、とだけしか――』

『それじゃ、ほかにごきようだいがあるようなことも――例えば、お姉上がおありだとか、そのようなことも？』

『一切、きかされたことはございませぬ。ただ……』

『ただ？』

貞寶は、身をのり出した。

『わたくしが、七歳のお節句に、庭番夫婦が、それは目のさめるような美しい着物をきせてくれて、やっぱりお前さまは、お姫さまだとほめてくれたことがございます。その時、このべべは、どこかの姫さまのおさがりだ、と申して居りました。……たしか、あとで、庭番夫婦は、旦那さまからひどくお叱りを蒙ったとか――それつきり、その着物を見ませぬ。たぶん、旦那様にとりあげられたのではないかと思って居ります』

『ふうむ――』

貞寶は、腕をこまぬいて首をひねった。

月江は、困惑と期待の入れまじつた眼眸で、貞寶の言葉を待った。

『月江さん、梅津さんの奥さまは、あなたに似ておいでなのです』

月江は、すでに、庄吉から、長門に妻があるときいて、ふかい失望をあじわい、それについてはあきらめを抱いていたのだが、意外な事實に、あらためて息をのんだ。

『しかも、お雪さまは、眞正眞銘のお姫さまでございました』

『まア――』

『だから、今のあなたの話をきくと、いよいよ、お二人には、なにか切つてもきれないご縁があるような氣がしてくる。あなたがいただいた着物は、もしや、お雪さまのものではなかったのか――』

『師匠！』

突然、庄吉が、口をはさんだ。覺悟をきめた蒼白な顔つきだった。

『これを、見て、もらいてえんだ』

庄吉は、いつの間にとり出したか、小物袋と小布にくるんだものを、さし出した。

貸三、四室。シンク及びストーブつき。グラージあり。ブロツ街とランズダウン。電話エルイー四―二八三五（トロント）

トロント佛教會
（バーサスト街九一八）

五月十二日
午前十時半　日曜學校
午前十一時『母』　朝の禮拝　石浦入道
午後二時　日中『父母の日禮拝』

故里訪問へ一飛び

日本……あなたの家族とお友達……見覚えのある街を歩きながら

そこへはカナダ太平洋航空のスーパー・DC-8ジェット・エンプレスでまたたく間に着きます。カナダの主要都市を結ぶ唯一の航空ライン……晩市から東京へ無着陸で。カナダ太平洋航空機で飛べばよけいな税關または移民手續きが省けます。機内では日本語を話すものが日本食をサーヴします。晩市――東京間のエコノミー級往復料金は＄846.50です。＄85支拂つて後から月掛け支拂いで　いま飛びましょう。特別グループ料金はカナダ太平洋航空會社か　もよりの旅行業者にお問い合わせ下さい。

FLY Canadian Pacific
TRAINS/TRUCKS/SHIPS/PLANES/HOTELS/TELECOMMUNICATIONS
WORLD'S MOST COMPLETE TRANSPORTATION SYSTEM

Penmans
WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS
アンダーウエア，ソツクス，Tシヤツ

花　上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　**竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3395―MU. 4-3396

公認　岩田旅行案内社支店
鶴岡德衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.
Phone [illegible]

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ハウス
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE,
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 ― EM. 2-0029

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642―0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華園樓）
電話エムユー一―六六四二

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

皆様の御引立に預りクラウン生命はグングンと進展致し三十億弗の加入額を突破致しました。
今回新築成れるクラウンライフビルデングに移轉致しました。
今後共よろしく御願申し上ます。
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話（エフエー五―二五二八）（エムユー一―七三四一）

練習帆船 海王丸が來訪
晩市に六月二十四日入港予定

【晩市發】一九五八年に晩市を訪れたことのある練習船日本丸に引続き"海王丸"が來る六月二十四日晩市に到着し、十日間滞在の予定である。同船の乗組員は士官十九名、實習生八十四名に部員を加えた總數百五十名で、船長は田中銀造氏(東京)である。

海王丸は一九三〇年に建造された二、二八四・五六トン、全長九十七メートル、高さ四五・七メートルの帆船である。

(海王丸は五月十一日横濱を出港、ヴクトリア沖に六月二十一日着、入港諸準備をすませて六月二十四日晩市入港のはず。碇泊中、船内を一般に公開するほか、乗組員は當地における各種の行事に參加することになつており、晩市市協主催の野遊會(ベラクーラ公園で七月一日)にも參加することになろう。

國本夫人の料理 賞金一千弗得る

今週發行のスター・ウイクリー(トロント)にクーパークの國本久江(夫人)さんが、同週刊誌主催の『料理コンテスト』に應募して見事一等賞を獲得、賞金一千弗を貰って大得意である。國本夫人はそのためクーパークから旅費、滞在費など週刊誌負擔でこのほどトロントを訪れて賞金をうけたことを詳しく報じている。

日航客の輸送 新記錄つくる

日本航空米州支社の發表によると、日航はその太平洋線で旅客輸送の新記錄を樹立した。日航は去る三月から太平洋線を週十一便(一便はホノルル折返し)運航しているが、四月中に米國から日本向けの旅客數輸送は三八八三人で、一九五四年に太平洋ルートを開始してからの新記錄である。

『日本ナイト』 ト市圖書館で

ト市パーラメント街圖書館で十三日夜八時半から"日本ナイト』を催すので一般日系人の來場を歡迎している。當夜半田ホープ嬢が琴を彈奏するほか踊りをみせるし、日本映畫『日本の兒童歌』を上映。またハント氏が生花の實演を行い、日系會館のモデルをみせ、新ローイ氏が說明することになつている。

ト市佛教會

十二日(日)佛教會所屬壯年會、佛青並に婦佛青主催の『父母の日』禮拜が午後二時からつとまる。式中『一九六三年度の父母』の發表があるが、選定方法は、その子弟が特に佛青運動に貢獻したところから認定される。なお式後余興と接待がある。

池畔で踊りまくる ハイ公園
さくら祭りに踊り子總出で

△既報、ト市協が各踊會の援助で主催する『さくら祭り』は二十六日午後、ハイパークで擧行することになつているが、この日、日系婦女子の各舞踊團が總出で池畔のステージいつぱい踊りまくるが、プログラムは櫻音頭にはじまり、ソーラン節、佐渡おけさ、思い出の江の島、大阪音頭、トッチャカ節、花笠音頭、炭坑節などを用意している。

△この踊りに參加希望者の婦女子でケイコをしたい向きは次に連絡してほしいと。三葉會=飯治夫人(六三六-三〇〇八)、櫻會=辻本夫人(エーエム七-一四三二)、鈴蘭會(ハミルトン)和泉夫人(エフユー五-九六七四)

來週末に二つの觀光團出發
ハ市組は紐育、ト市組首都へ

△トロント佛教會主催のオタワ・モントリオール觀光團はすでに滿員となり、二臺の大型バスを借切つて、十八日午前八時に出發、首都オタワで見事に咲いているチューリップを十分樂しんだのち、議事堂内を見學、日本大使館公邸をみてまわり、午後モントリオールに向い、同市で一泊の予定。總數八十余名の觀光團である。

△ハミルトン日系合同教會の小宮山牧師が三、四ヵ月前からすべてのアレンジメントをしてきた同教會主催のニューヨーク市觀光團も十七日出發、二十一日歸市のはずであるが、參加團員は五十余名である。

久保田氏死去

【東京時事通信】作家の久保田万太郎氏は六日、梅原龍三郎氏宅で倒れ、午後六時二十五分慶應病院で死去した。七十三才。

●ト市日系會館のショウギとゴの會發會が十二日午後二時からワイ中央會館で行われる。同好者の參集を歡迎。

●四月末、桑港で二日間行なわれた日校教師大會にアルバータ州より弘中ロバート博士、西山槇夫氏、穂谷野晴氏らが參加してこのほど歸省した。

京マチ子姿をみせず
モ市ホテルに予約までして

【モントリオール特信】ロンドンからカナダ横断航空機でモントリオールに七日到着するはずの日本映畫女優京マチ子は遂に姿をみせず、當地の記者側および同航空會社側でも『一体彼女はどこにいつたのか』とさがし求めている。航空會社では京マチ子の最後の居所はコーペンヘーゲンであつたことは認めており、彼女はモ市に七日午後到着、十八日まで滞在する間、ロレンシャン・ホテルに止宿する旅程であり、その後トロントを訪問する予定であつた。當地の日本總領事館では京マチ子からなんの連絡もないので、訪加予定も全く知らないといつているが、おそらく歐州都市の映畫祭に參加のため渡歐したのであろうと想像『彼女が援助を必要とするならば、できるだけのことはしたいが、モ市に來ることすら知らないので……』といつている。

人事消息

■結婚

▲ピーシー州ナチヒルの藤川末吉氏夫妻息女百合子さんと加州オークランド市宇野由之氏夫妻息一之氏は四月二十七日サモンアーム第一合同教會でスワロー牧師司式で結婚式をあげ、同地ホテル・マンテベラで披露した。兩人はオ州北部のミサイル基地に歸任、七月初旬には加州某基地に轉任するはず。

▲キャルガリーのデル・ハルターマン氏とレスブリッジの重廣晋一氏夫妻三女えみ子さんは五月四日レ市佛教會で河村開教使司式で結婚式をあげ、ロータス・イ

ンで披露した。

■死亡

▲レーモンドの上塘あい夫人は五月三日レイモンド病院で死去。享年六七。五日夜同地佛教會で通夜を營み六日午後葬儀を執行しテンプルヒル墓地に埋葬した。

ツール及び ダイ・メーカー

最上級の技術者に好適の機會。恒久的な興味ある職業地位。高給支拂う。條件良好。事務時間中に電話エムイー一-一二一一●夜間どイー一-九一九五〇五

結婚御挨拶

宇野一之　藤川百合子

かねて婚約中の兩人は四月二十七日サモンアーム第一合同教會に於てスワロー牧師司式下に結婚式を擧げ引續き同地ホテル・マンテベラにて披露の節は遠路御多忙中御列席下され御祝いの品品、祝辭、祝電、祝詞を戴き身に余る光栄感激にたえず深く謝意にも御禮申上げます。なお兩人はオ州北部のミサイル基地に歸任、七月初旬には加州某基地へ轉勤の上新居を持つことになつておりますので末長く御指導と御交誼を賜りたく失禮ながら紙上をかりて御禮旁々お願い申し上げます

加州オークランド市　父 宇野由之　母 靜枝

ピーシー州ナチヒル　父 藤川末吉　母 初美

退院お知らせ

夫英夫儀、五ヵ月半余の病院生活中は皆々様より多大の御厚志に預り、誠に有難く深く御禮申し上げます。幸い快方に向いこのほど退院目下自宅で專ら靜養中でありますことを吳儀乍ら紙上でお知らせ申し上げます

妻 小田君枝

受賞と映画化の名篇

△愛と死のかたみ	山口清人・山口久代	二・三〇
△美談の出發(芥川賞)	川村晃	二・三五
△魔笛(群像女流新人賞)	古賀珠子	一・七五
△あいつと私(日活映画化)	石坂洋次郎	二・二五
△河のほとりで(東寶映畫化)	同	二・二五
△堂々たる人生(日活明朗篇)	源氏鶏太	二・四〇
△青空娘(大映映畫化)	同	二・四〇
△ああ女難(大映映畫化)	安岡章太郎	二・二五
△螢の河(直木賞)	伊藤桂一	二・二五

航空船切符旅行
小切手爲替發給
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 368-7934
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

旅客機又は船で
安心して
お任せ
下さい
―詳細は當社まで
その他國內、外國、呼寄は迅速・丁寧をモットーの當社へ
フルヤ・ツラベル・サービス
(公認旅行案内社)
FURUYA TRAVEL SERVICES,
886 SPADINA AVE, TORONTO 2-B,
PHONE EM. 4-1076

大好評の優秀米

古屋特選
チエリスター米
松印白米　竹印白米

新着品
春の野菜種各種

●ハブ茶
●ワカメ
●ひじき
●あさり貝味付
●鯨尾羽毛
●ホッキ貝水煮
(ニギリずしに最適)

古屋貿易會社
381 SPADINA AVE, TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-8566—WA. 1-1986

ロフオラムロ——（投稿歓迎）

聖書とは

前川　喜一

すでに新約聖書をお讀みになった方はご存じの通り、聖書には人間生活の縮圖、つまりよいこともありますが眞理でないことも多く書かれてあるので最初はちょっとまごつきますが、たび重ねて讀み返しているうちに、そのすぐれた文學的なことや、人生の行路、つまり社會生活は謙譲ばかりではいけない、あくまでも戦斗による博愛と寛容でなければならないとか、神は自分自身の中にあるということなどがわかってきますが、私はここで聖書とはこんなものとのあらましをちょっと書かしていただきたいと思います。

たとえば、創世記十九章二九、三八にはロトという年とった人が二人の娘とともにエホバ神のいかりの、邑(ムラ)の滅しよりのがれて洞穴に住んだ時、子孫をのこすにも父親より外に相手がないため、父親に酒を飲ませて『父と與に寝て、其父によって孕みたり』とあり、長女の子はモアブ、次女の子はベニアンミと名づけたと記してあります。

また、創世記の第一章に『元始に神天地を創造りたまへり。地は定形なく曠空しくて黒暗淵の面にあり。神の靈水の面を覆いたりき神光あれと言いたまいければ光ありき。神光を善しと観たまえり。神光と暗とを分ちたまえり。神光を晝と名づけ暗を夜と名づけ給えり。夕ありき朝ありき是首の日なり』とあり、二日、三日とつづけて四日目に初めて太陽と月と星が造られたとあります。これをそのまま文字通り讀むと、四日目に太陽が出來たのだからそれまで夕も朝もないはずでないかという理くつがつきます。

また同じ第三章ではエデンの園においてイブに向かって善悪を知る樹の果を食えと教えたヘビに對して神はこういったとあります。『汝はこれをなしたるに因りて汝はすべての家畜と野の諸の獣よりも勝りてのろわる。汝は腹ばいて一生の間塵を食うべし』。ではヘビはその時までまっすぐに立っていたのでしょうか、それともさか立ちしていたのでしょうか。

ともかく聖書は一見このような矛盾だらけな記事のように思われますが、それが必ず靈威によって書かれたものだそうでして『靈威によって書かれたものは唯靈威のみこれを克く解釈し能うのである。いかなる博學者もただ語義のみ知って靈威なきものは眞に聖典の生命をとらえ得ない……』こういわれて創世記を科學的に誰にもわかるように解説されたのが谷口雅春氏でそれが〃生命の實相〃第六巻万教歸一篇におさめられてあります。

私は創世記に關する限りこれ以上に明快に解説された本はないと思いますので御金言のためぜひ御一讀あられんことを讀者諸賢におすすめ致したい次第であります。必ず御満足いただくことと信じます。

宗教とは神を限りなく愛することである。從って神の創造又は顕現であるところの人間を、また万物を限りなく愛することである。

宗教の目的は、自分で自分を解放することである。〃救われる〃とはすべての束縛から自由になることである。解脱すること、すべての過去から解放されることである。永遠の生命が今ここに生きていると悟ることである。

宗教を生かして使え。しかして生命の人間はもっと大事だ。教義を大事にしようと思って人間世界を不大事にする者は本來を顛倒するものだ。

執すれば善も善にあらず執せざれば惡も惡にあらず流るる水の如く、ただよう雲の如くとどまらざる處に否その奥に本當の善がある

『お前は何の爲にこの世に生まれたのか』

『私は他人を一々喜ばすために生れてきたのである』

日本の香魚アユを 米國加州の川に移殖

△日米〃二人の雨宮さん〃の協力で、この秋三百万粒のアユの卵がアメリカに空輸され、カリフォルニア州北部の澄んだ川に放たれることになった——。この二人の雨宮さん、縁つづきでも何でもない。このほど朝日新聞社内で初めて顔を合わせたという間柄。二人が知りあうには、こんないきさつがあった——。

△アメリカの雨宮さん、雨宮亥之助氏(六三)は十七歳で單身カリフォルニアに密航、百近い職業を轉々として、現在では成功者の一人に數えられる程の財をなした人。日米の交流と不幸な人の援助を目的に、私財十万ドルをなげ出して昨年『國際親善厚生財團』を創立。財團の日本支部發會の打合せのため、このほど羽田着の日航機で千鶴夫人(四五)とともに來日した。

△日本の雨宮さんは東大名譽教授の雨宮育作博士。博士とカリフォルニア州立ハンボルト大のジョン・デビット博士は、日本のアユをカリフォルニアの河川に移殖しようと二年前から研究を重ねていた。産卵期の近づいた雌雄のアユを漁師にたのんで集め、人工受精させる。そのタマゴを、苦心して考案した容器におさめて空輸、孵(フ)化させて、アユに適した澄んだ川に放そう、という計畫。

△ところが資金不足で行きづまってしまった。ポトマックのサクラのように、アユを日米親善のかけ橋にしたい——といきごんでいた博士はがっかり。ところがたまたま朝日新聞の『世界の窓』(昨年一月十八日付)でアメリカの雨宮氏の厚生財團のことを知った。依頼状を出したところ『文化事業だし、日米親善のかけ橋にもなる』と雨宮氏は一万ドルの援助を申し出、こうして日米二人の雨宮さんが手をにぎることになった。

△アユの姿のよさ、おいしさは五十年も前からアメリカ人に知られていて、この話をきいたカリフォルニアの人たちは大喜びだという。アメリカの〃釣りブーム〃は大變なもので、野球人口と釣り人口は同じくらい。休日には一年何ドルかの『釣許可證』を帽子にはさんで、釣りを楽しむ人たちがたくさん見られ、雑誌なども釣りの記事に多くのページをさいているという。

△『もうけませてもらった社會への恩返しです。釣りという健全娯楽を通して、日米の交流ができればこんないいことはない。日本の人たちも精神的援護をしてくれればうれしいのだが』在米五十年の苦勞の刻まれた顔をほころばせて、アメリカの雨宮さんはこう語っていた。

春の日本へ…

東京便を毎週"12"往復に増強

● 最短航路を飛ぶ東京便…火・木・土（週3往復）
● 常夏のハワイ経由東京行……毎日（週9往復）
● ハワイ行……………毎日2便（週38往復）

ご都合に應じて上記の便利なパン アメリカン ジェットクリッパーをシャトル又は、サン・フランシスコ、ロス・アンゼルスの各地からご利用下さい

パン・アメリカン航空
世界で最も經驗ある航空会社

パン・アメリカンの旅行案内社に照會するか 又はパン・アメリカン航空
PHONE : 368-2941
に電話して下さい

テケツ取扱店
91 YONGE ST, TORONTO

辯護士　大家一夫
トロント市カールトン街二 ルーム一八〇五
電話 三六六―六三八八
自宅オーエクス八―二二八〇

辯護士　ノータリ パブリック　倉田ルーシン
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六―三三二三
自宅 アールオー一―七一三四二七

辯護士　エフ・エー ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三―四三九一

辯護士　鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス一―三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

每週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（拂） 一年七弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

反對を押し切り日本の就漁認む

マーチン外相が正式發表す

【オタワ發】ビーシー州漁者の強い反對を押し切つて、新自由黨政府は、日本漁船の東ベーリング海におけるハリバツト漁、クイン・チヤロツト島西方のヘレン漁を認めることを決定した。

これは日米加三国の漁業委員會が決定したもので、すでに米國と日本は批准済みとなつているが、カナダは總選擧を控えてビーシー漁者らの反感を買い、選擧票を失うことを恐れて、その決定（批准）をのばしのばしに現在にいたつたが、自由黨が政權をとりもどし、新漁業大臣が任命されたのち、ロビチヤード漁業相はビーシー沿岸を訪れて現地の苦情を聽取、來議會で漁業委員會（議會）にはかると約束を與えた。

△カナダ政府が日本の漁業權改正を受諾した決定は八日ポール・マーチン外相（漁業相支持）より行われた。この決定に對しビーシー漁者組合幹事ホーマー・スチーブンス氏は『カナダ漁者にとつて大きな痛擊である日本にとり第一の勝利であり、カナダのハリバツト、ヘレンおよびサモン產業の終末の始りである』と强硬反對を表明している。日本大使館の鈴木參事官は『この決定はおそまきながらよろこばしい』と語つている。

日本側は歡迎

【東京發】水產廳は日米加漁業委員會の進言をカナダ政府が承認したことに對し歡迎を表明した。水產廳では右委員會からの通知を正式受取るまで、ハリバツトおよびヘレン漁につかないといつている。

百万斤買上げか

＝日本がオ州產タバコを＝

【オ州セント・トーマス發】牛場大使は八日、オ州タバコ產地の中心地ナルソンバーグを訪問、同地で行われたタバコ競賣に加わつたが、オ州タバコ市場局では、牛場大使の來訪で、少くとも百万斤、或いはそれ以上のオ州產タバコの日本向け輸出が可能になるものと望んでいる。最近まで日本は主として米国產タバコを購入、これを混ぜていたものだが、このほどオ州通產相マカレー氏が訪日したさい、オ州產タバコを日本が買い上げるよう要請、その結果タバコ使節團が今秋までに渡加するプランもあることが報じられていた。牛場大使はチヤザムおよびウインザーを訪れ、有力白人らをカクテル・パーテーに招いたのち十日オタワにもどつた。

米加首腦會談

【オタワ發】ピアソン首相は五大湖における切迫している水運事態についてケネディ大統領と會談するため今週ハイナスポートに向つた。米港でカナダ貨物船が荷揚げ中、何者かのため、日本製銃で射たれた事件が突發したのを重視、惡関係にある米加勢組の紛爭の結果とみられる射擊事件で、さいわい負傷者は出なかつた。

航空料金の値上げで各國間に悶着おこる

【モントリオール發】大西洋両岸の諸国政府は、ある妥協に達しないかぎり、五月十二日から渡洋旅客機サービスを中止する破目に陷いるが、目下モ市で開かれている国際空輸協會の理事長が持ち出した妥協案でひとまず決裂は避けられている狀態だが、成行きはきわめて微妙である。

△これは昨年十月、空輸協會が大西洋を往復する旅客機のエコノミー級料金五%値上げ、往復割引一〇%のを五%に減らすことにしたが、これには米国、カナダおよび日本が反對している。カナダ政府は二つのカナダ航空ライン（トランス・カナダとシーピーエー）に對し、料金値上げを承認しないと通知したのである。

△ところが英国はじめ歐州諸國の航空ラインは、あくまで値上げを主張し、これに應じないラインの旅客機着陸を拒否するとイキまいているわけ。カナダとしては、もしそうなればカナダに着陸することを値上げ主張のライン機に拒否すると報復的態度をとることになり、結局、話し合いがつかなければ、大西洋往復のサービスは中止のやむなきにいたるわけである。

危ない休戰狀態

バーミングハムの黒人デモ

【アラバマ州バーミングハム發】人種別隔離に反對、デモをくり返している當市のニグロ市民は、二名のニグロ指導者が逮捕投獄されたため、一時デモを中止したが、二名の指導者が保釋金を積んで出獄、市當局と〃休戰交渉〃に入つたので數日間にわたる黒白人の亂鬪騷ぎは收まつたが、黒人側では『我々の要求する平等待遇、投獄された二千二百名の全部釋放が認められない結果となれば、我々はあくまで自由のため戰う』とイキまいており、成行きが注目されている。一方ケネディ大統領は記者團會見で〃バーミングハムの事態は、双方の歩みよりで平和的解決のきざしが見えている〃といつているが、黒人側では『白人のウツに乘るな、これは戰爭だ、あくまで頑張ろう』と語つている。

黒人側に勝利

【バーミングハム發】當市の黒人デモによるツラブル解決の黒白代表による交渉は〃細部のわずかを除き、大

寄港問題

輕率に決めぬ

【東京時事通信】大平外相は今週の參院外務委で米原子力潜水艦の日本寄港問題について次のように答辯した。スレッシヤー號の沈沒事故は通常の船舶事故であり、原子炉の事故によるものでないから、寄港問題とは關連性はない。したがつて沈沒事故原因調査が全部完結するまで寄港問題の結論を待つ必要はないが、安全性について國民が一應の安心が得られるまでは、政府として輕率なことはしたくない。

ア州總選擧 六月十七日

【エドモントン發】アルバータ州社會信用黨黨主、イー・シー・マニング首相は今週州總選擧を來る六月十七日に擧行すると發表した。マニング首相はその位置にほとんど二十年も掘わつており、選擧結果は『州民の信賴を再びかち得る自信がある』といつており、事實野黨勢力はほとんど皆無といつてよく、獨裁的政治の傾向があるとして自由、新民主、保守各黨は、こんどこそ大いに進出してみせるといつている。社信黨は候補五十名をそろえ、新民主黨は三十名、自由黨二十名をすでに出している。

業界に革命もたらす

人造皮クツが市場へ

△クツ製造業に一大革命をもたらす人造皮（クツの上部）の試験品が二つのクツ會社により製作されはじめた。この人造皮は〃コーファム〃と呼ばれるもので、イキ抜きの特質が皮の身上だつたが、これにも成功した人造皮は本物の皮とそつくり。

△このコーファム・クツを一見した米加のクツ製造會社は人造皮が近く市場に出回るのを待機している。カナダの一業者は『すばらしい材料だ。永年、皮と生活してきた自分ですら、人造と本物の皮を見わけることができなかつた』と告白しているほどだ。

△人造皮のクツは今年暮には米國市場に出現するが、カナダ製の人造皮クツは一九六五年春でないと姿をみせない。新材料はデユ・ポント會社が十四年間研究してつくりあげたもの。

オ州ロバーツ首相は人氣者

カナダ世論調查院が今週發表したところによると、今秋行われるはずのオ州總選擧で、保守黨のロバーツ首相に對する人氣はすばらしく、自由黨主ウインターメヤー氏はロバーツ氏の三分の一しか人氣がない統計である。質問は『黨派を別にして、個人的にあなたは誰が最善のオ州首相と思いますか、〃バーツ氏かウインターメヤー氏か〃』というのにロ氏最善四七%、ウ氏最善一四%、双方同じ一九%、わからない二〇%という結果を出している。

小型ラジオ使い動物の移動知る

【オ州ハンツビル發】オ州土地山林省では州内のケダモノの移動狀態を知るため、小型ラジオを使用することになり、ここ二、三週後にはその効果が現われるものと期待している。北オ州に多く住むロツウン、タヌキ、オオカミ、ミンクなどの首に小型ラジオをつけて放ち、調査團が方向探知器を使うと、ケダモノのラジオがビーピーと打電してくるということになつている。

△インビリアル・オイル會社はまず世界で最初だろうといわれる〃自動フラッシ・トイレツト〃をハイウエー四〇一のオレヤク近くとインガーソルのサービス・ステーションに設ける。トイレツトである時間、電氣光線をさえぎつて立ち去れば自動的にフラッシするという仕掛で、ポート・クレジットで製造されている。

HELP! I'M SURROUNDED *Continued from page 1*

One of the first things to which I had to adjust was the sharing of the same locker room as the girls. My supervisor at the time, a sort of a domineering mother hen, thought nothing of assigning me the same locker room as the rest of the staff— all females.

"With the girls?" I protested weakly with a mixed feeling of surprise and amazement.

"With the girls," she said. "What's the matter? You aren't afraid of girls, are you?" she added with a reassurance that there was nothing abnormal about a man sharing a locker room with a pack of women. (God knows that I fear neither man nor beast when one comes right down to it, but I couldn't help thinking that there was something behind that ruling, in school, which kept the girls' locker area separate from that of the boys.)

"But, but, but. . . ." I tried to explain, and excelled only at poorly imitating the angry sputtering of a fuel-hungry engine.

Thus, rather than to do battle with THE authority of an overwhelming bureaucracy, I set out to make out a time-table whereby I would be assured the use of the locker room in the privacy of my own company. I ascertained that if I arrived, at the hospital, somewhat later than my newly acquired work companions, I would save myself—and the girls—some embarrasing moments. (oh, how gallant I was in those days!).

This ingenious plan of mine worked out well, albeit I did, indeed, lose some valuable sleep, (in the mornings,) and ate some cold meals, (in the evenings.) But, what was this sacrifice to the privacy I gained? I congratulated myself for realising this shrewd manoeuver.

But, alas, self-praise was a little too soon in coming.

One morning, I arrived somewhat later than usual. With fear in my head, and confussion in my head, I dashed madly to the locker room. I knocked timidly at the door, hoping with all hopes that no one had arrived before me. I listened and when there was no response, I breathed a sigh of relief, pushed open the door, and entered. The pungent odor of many blends of exotic perfumes, powders, and other cosmetics filled my quivering nostrils. I sneezed, waited a conditioned second for someone to say "God bless you," and then assured by the silence that I was alone, I quickly exchanged my street coat for the hospital issue laboratory smock. . . .

When I opened the door to leave, there, standing before me, with one hand fumbling in her purse, was one of my young and alluring co-worker. I almost panicked!

"Oh, good," she said nonchalantly. "I'm glad you're here. I seem to have left my keys at home."

"What a stupid thing to do," I mumbled.

"What was that?" she asked, closing her purse.

"Nothing, nothing," I replied, quick to realise my faux pas. I suppose another person with more social finesse would have thought of something more appropos, but not me, by God, not me. I was lucky, however, that she did not hear me too clearly. Her purse would, otherwise, have weighed heavily upon my head.

"Say," she said, as I tried to get my legs to move me towards the office. "Where you going?"

"To the office," I croaked. I was frozen to the floor.

"Ambitious, aren't you?" She glanced at her watch and began to shed her coat. "We've still twenty minutes. Come in and chat awhile."

So, I sat down on the couch, inhaled the exotic aroma of cosmetics and gave her a facetious—lies, in other words— biography of myself, past, present and future, while she diligently applied make-up to her face and made curlicues with her hair.

"Do me a favour will you?" she said, taking off her cardigan and turning her back to me. "Button me up, please?" (Why women persist in wearing dresses with buttons running down the back is something which I don't pretend to understand.) I fumbled with the first one, and the rest came easily. As I was about to fasten the last one, the door behind us opened without warning. I turned to face an elderly lady, (perhaps in her mid-sixties) who, clad in clothings that suggest the Victorian period, was glaring at us with a look of shocked disapproval.

"Well!" she exclaimed. (I wondered whether it was from her that Jack Benny had borrowed his copyrighted term, or vice versa. I shuddered.

"I must say, young man, what are you doing in here?" Her eyes were so piercing that I was utterly speechless. As a matter of fact, I was petrified!

"Uh, eer, uh, uh. . ." was all that I could say. In her right hand, she held a menancing weapon—her umbrella, and I was fearful that she would strike me with it.

"Well?" she then demanded of the girl, behind whose back I had hurriedly sought safety. (This was not the time to weigh the merits and demerits of cowardice.)

After a brief round of noisy confusion, it was explained to the intruder that I was a new member of the staff. This kindly old lady was on vacation leave when I was hired and, naturally, was shocked to find a man in her dressing room—especially so to find him hastily buttoning up the dress of a young lady.

Although this experience did me no harm, except perhaps to add to my many emotional traumas, I remember it well because the following day I was assigned a locker in the men's dressing area—a change which I happily accepted. This, I looked upon as a gift of the little old lady who, perhaps because of her age and experience, better understood my predicament somewhat more sensitively than my supervisor.

This article, due to its length has been broken into two segments. It will be concluded in our next edition.—Editor.

For Your Wedding or Anniversary Reception

CHINA HOUSE

Announcing the opening of the beautiful new "TIKI" banquet room with Polynesian decor of rare charm, fine foods and warm hospitality.

925 Eglinton Ave. West
Toronto, Ontario
Phone: RU. 1-9123

SPORTS

Judo On Upsurge In Canadian Mid-west

WINNIPEG.—Judo, the mainly art of controlled violence is enjoying an upsurge in the Canadian midwest.

White-robed competitors are squaring off in hand-to-hand combat in more than a dozen clubs in Manitoba, Saskatchewan and northwestern Ontario.

A little-known infant a decade ago, the Japanese-inspired sport now is a healthy adolescent striving for maturity, but still suffering growing pains.

The centuries-old sport is guided in Manitoba by the provinces Black Belt Association, formed in 1960. The secretary, Mervyn Akre, 40-year-old Winnipeg business executive, estimates there are 500 active devotees of judo in Manitoba's seven clubs.

The soft spoken Akre joined the Manitoba Judo Club in Winnipeg in 1954, when it was the only active centre in the province. Now there are four clubs in Winnipeg and others at Brandon, Portage la Prairie and Birtle.

POWERFUL CLUB

Dryden in northwestern Ontario has a powerful club that won eight of 12 titles at the 11th annual midwestern championships here April 13.

Saskatchewan now has clubs in every major centre, a total of seven.

"Judo is not just a sport—it's a way of life," says Akre. The key is "maximum efficiency, minimum effort," and it teaches mental and physical self-discipline.

Akre holds a second-degree title in the black belt category. Tops is the 10th degree black belt and it might take years for an enthusiast to work up to it, through six earlier black belt categories starting with the white belt.

Akre gives credit for the initial upsurge in the midwest to Japanese-Canadians moved inland from the British Columbia coast during the Second World War.

BROTHERS LED

Two brothers named Mitani played a key role in some of this development. Tomotsu, who died this year, set up the Manitoba Judo Club and his brother Rush established the one at Dryden, Ontario.

The rapid growth here of the sport—an outgrowth of ju-jutsu—has raised some problems, including that of the professionals.

One Winnipeg club for instance charges fees for learners, and Akre wonders where this fits into the scheme of things.

He would like to consolidate the Manitoba Black Belt Association as a truly amateur group guiding the sport in the province.

The Manitoba Judo Club, with 90 members, is registered with the provincial government as a non-profit organization and Akre favours this method of operation.

"We want to promote judo as an amateur sport," he said.

Provincial associations are affiliated with the Canadian Kodokan Black Belt Association, the national body. Kodokan is the college in Tokyo which regulates and sets rules for judo throughout the world.

Akre believes many are attracted to the sport through curiosity at first, but they stay to enjoy it.

"It gives an individual a sense of self-confidence."

Nisei Ball League Back To Four Teams

TORONTO. - - Unable to find enough players to field five teams and lacking two sponsors, the Toronto Sunday Baseball League decided this week to revert back to a four team loop.

The four clubs - Japan Camera Centre, Yamada Studio, Nikko Gardens and the fourth team, yet unsponsored will open the season on May 19 at East Toronto Athletic Field (Ted Reeve) and Christie Pits.

Officers chosen for the 1963 season were: President Mike Sakura: treasurer, Geo. Uyeyama and secretary, Rick Matsumoto.

FIRST GAME

Sunday, May 19

Game time: 9:15 a.m.

Ted Reeve—Japan Camera Centre vs Nikko Gardens

Christie Pits—Yamada Studio vs "Nisei".

Japan Imposes Safety Measures In Boxing

TOKYO. -The Japan Boxing Commission ordered recently observances of the eight-count knockdown ruling for all professional fights - title and non-title —in Japan as of May 1 to safeguard boxers from serious physical injuries.

The commission also said a match will be stopped when a boxer is knocked down three times in any single round in all matches. It will go down as a technical knockout.

The safety rules were invoked because of recent ring deaths in the world.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

For Service and Repair on
RADIO • TV
STEREO-HI-FI
TOM'S RADIO & T. V.
Phone: 759-1583
T. Iwamoto
81 Marcos Blvd.
Scarboro, Ont.
(Toronto)

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd **INSURANCE**
Alfie Kamitakahara res: CYpress 9-5346
1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res: HE. 3-3692

Buy & Sell Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1146 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. — HO. 9-1151
Res. — AM. 1-2581

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance

BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
113 McCaul St., TORONTO
K. Iwata Travel Service

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHales
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Japan Top Exhibitor at C.N.E. Production Show

TORONTO.—Our tough competitors from the Orient are wheeling up the big guns of industry.

The biggest display space at the National Production Show at the CNE this week was occupied by the Japanese.

There wasn't a camera in sight.

Probably the most impressive—and biggest single object—at the Production Show was a roller for a steel rolling mill.

It is a solid piece of precision steel, almost four feet in diameter. The weight: 35 tons.

There were two such Japanese rollers on display. Both were on their way to Regina to be put into operation by a Western steel company. Only one other steel mill in Canada is big enough to use rollers of this size.

Used to roll out hot or cold steel, such items of capital equipment run to $20,000 apiece.

Keiji Kobayashi, an engineer with the Japan Steel Works, which produced the huge rollers, could hardly see over them—but he was unimpressed.

"Actually, they are rather on the small side," engineer Kobayashi said.

Their larger brothers run up to 70 inches in diameter, weigh 130 tons apiece.

The two rollers were part of $500,000 worth of production machinery wheeled in from Japan for the National Industrial Production Show which ran at the CNE Automotive and Coliseum Buildings from May 6-10.

One top precision item: A double-column jig boring machine with optical table setting and a claimed accuracy of 1/10,000 of an inch.

"Japanese copying is a thing of the past," said Vince Warhurst, of Gross Machinery Supply, the Toronto distributor for the machine. "They now take the best German and Swiss designs and use them for a point of departure."

As proof, Distributor Warhurst said, two of the precision boring machines had just been sold to the French government defence department. The Japanese were in direct competition with a similar Swiss machine.

The Japanese not only got the contract ahead of the Swiss, they got it even though the Japanese price was HIGHER than the Swiss.

In other lines of production machinery, the Toronto distributor said, Japanese prices can run 30 per cent lower than the competition.

Aiming at the Canadian production machinery market, the Japanese say they are offering products which are not turned out in Canada. (This is a bow in the direction of Canadians who demand protection from imports.)

Now under management of a division of Maclean-Hunter Publishing Co., the show had about 500 exhibitors, representing 1,500 companies and was spread over 400,000 square feet of floor space.

Visitors were brought in by helicopter from Malton. They toured between buildings in a motor-train.

Tobacco Sales To Japan Sought

ST. THOMAS, Ont.—Nobuhiko Ushiba, Japanese ambassador to Canada, visited the Tillsonburg sales barns of the Ontario Blue Cured Tobacco Growers Marketing Board last week.

Officials of the board were hopeful the visit might lead to the sale of 1,000,000 pounds or more of tobacco to Japan.

Until recently, Japanese tobacco had been mixed with tobacco imported from the United States, but Ontario tobacco men say demand for a greater variety of mixtures by Japanese smokers offers prospects for substantial Ontario sales.

Unschooled Industrialist Top Money Earner

TOKYO.—An industrialist who never got through grade school was Japan's top money-earner in 1962 for the 8th year in a row.

Konosuke Matsushita, 69-year-old president of Matsushita Electric Industry Co., headed the top 10 of the 26 Japanese who last year earned more than 100 million yen (about $3 million).

Matsushita's income was 440 million yen, or roughly $12 million.

His company is the largest manufacturers of television sets in the world. It also produces radios and a wide range of household electric appliances.

Began as Meter Reader

Matsushita was born in Wakayama Prefecture and went to school in nearby Osaka. He never finished elementary school. He left to become an electrical apprentice.

His first job was as a meter reader for the Osaka Electric Co. He left that job and many subsequent jobs—and made and lost a few sizable fortunes before hitting his stride with his electrical genius.

He formed his own company—Matsushita Electric Factory—in 1918. The name was changed to the present one in 1935.

Matsushita himself kept many habits. He still eats in his factory cafeterias. U.S. Attorney General Robert Kennedy took a 75-cent cafeteria lunch with Matsushita during his visit here last year.

THE NEW CANADIAN

Authorised as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395 — RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365

A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: EM. 6-9797 — Res: LE. 3-6759

ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1618
2 CARLTON ST. TORONTO

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

ALL-WAY ROOFING SERVICE
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

CLASSIFIED

Female Help Wanted

GIRLS for general help in blouse factory. Apply 670 Richmond St. West, Third floor. (Toronto).

Male Help Wanted

CAPABLE young boy for shipping dept. Splendid opportunity for right person. Apply in person to 532 Adelaide St. W. (Toronto)

EXPERIENCED general cook. High wages. Apply New Ginza Restaurant, 577 Bay St. (Toronto).

Rooms To Let

THREE or four rooms, sink and stove, garage available. Bloor and Lansdowne district. Phone LE. 4-2935 (Toronto).

PERSONAL

FRIDAY and Sunday Nisei Ten Pin Bowling Leagues extend warm thanks to Jim Morita's Texaco Service Station, Dundas Union and Sandown Market for their generous contributions to our annual banquet held on May 1 at the Sai Hi Restaurant.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

YOU'RE 2,000 MILES CLOSER TO TOKYO

Only Northwest flies jets direct to Tokyo from Chicago. You fly the shortcut *Polar* route that saves you 2,000 miles—gets you to the Orient *hours faster* than the longer mid-Pacific route.

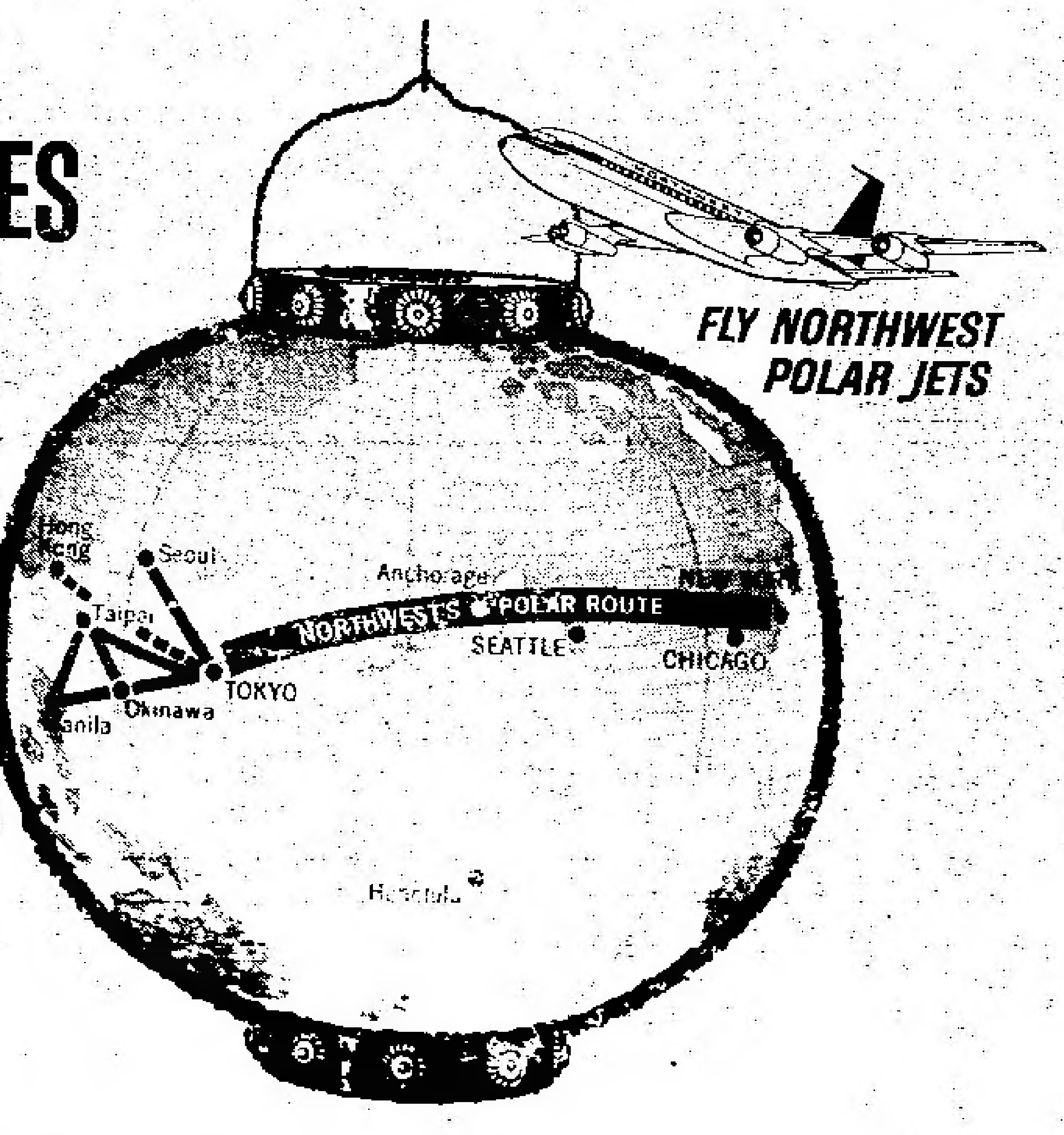
No changing planes. You get on your Polar Jet in Chicago—and you *stay* on the same jet all the way to Tokyo.

Connect in Tokyo with flights to Taipei, Manila, Okinawa, Seoul, Hong Kong, Bangkok—all the Orient.

5 Polar Jets weekly from Chicago to Tokyo

NORTHWEST ORIENT AIRLINES

For immediate reservations, call your travel agent.



FLY NORTHWEST POLAR JETS